

M.ª ROSA AYERBE IRÍBAR

INFLUENCIA DE LA DEVOCIÓN POPULAR EN LA ONOMÁSTICA

(Según documentación del Archivo Capitular
de la S. I. Catedral de Barcelona)

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo no tiene otros objetivos mas que el de ser una mera «iniciación a la investigación», como en su tiempo se dijo, y espero, por ello, que se perdone su imperfección o su poca profundidad. He intentado sólo señalar, siguiendo la documentación que se halla en el Archivo Capitular de la S. I. Catedral de Barcelona (*Diversorum C*, años 1340-46), la predilección y devoción que su gente pudiera tener a personas y figuras sagradas para elegir el nombre de sus hijos, y comparar con los únicos datos que conozco se refieran a ello.

El campo es muy amplio y, como vivencia humana, no sigue reglas fijas ni leyes que permitan aclarar científicamente el porqué un nombre es preferido sobre otro, o de qué manera puede un hecho determinar la adopción y propagación de un determinado nombre en también una determinada época. Eso ni actualmente se sabe, pudiendo ser debido sólo a exigencias de una determinada corriente o moda que, como todo lo humano, es imprevisible.

Según Johannes Vincke, profesor de la Universidad de Friburgo de Brisgovia, Santiago fue y permaneció durante toda la Reconquista como uno de los apóstoles del Señor, a la vez que San Jorge entró en la piedad de la Edad Media porque, como victorioso luchador contra el dragón, animaba a los caballeros cristianos en su lucha contra los infieles. Por ello, la devoción que a través de toda la Edad Media se tuvo por ambos luchadores fue fortalecida en gran parte por el ardor y devoción de estos luchadores, arrastrando consigo la devoción popular. Sin embargo, los caballeros no introdujeron en la vida cultural de la Iglesia la veneración a la Santísima Virgen, a los santos Juan Bautista, Santiago, Jorge, Lucía, Pedro, Martín, Miguel Arcángel... o

Lorenzo, pues estos santos y su devoción tenían ya toda su significación y sentido antes de darse la época caballeresca. Pero los nobles quisieron educarse para su propio ideal teniendo a la vista ejemplos de fortaleza y noble impulso. Por ello elegían como patronos a aquéllos cuyo modelo afectaba a su forma de vida, y de este modo les dio un puesto preferente en la vida de la Iglesia y en la formación de la piedad popular.

Con el ascenso de la burguesía, ésta comenzó a imponer su tono, y el mundo social restante (nobles y aldeanos), cada día más obligados al comerciante por el creciente nivel de las aspiraciones y necesidades de tipo económico, le siguió en la devoción de su patrono (S. Nicolás).

Cuando en los últimos tiempos medievales el pueblo llano se desarrolló en una nueva población ciudadana y rural y llegó a ser una fuerza decisiva de la vida de la Iglesia, cuando surgieron de él comunidades religiosas que se distinguieran en el cultivo de la caridad, etc., cuando el pueblo en peregrinación y procesión tomó un papel directivo, entonces pudo el pueblo llano proveer a la vida de la piedad su estilo propio, y aumentó no sólo la devoción a los santos hasta entonces venerados, sino que puso en primera línea a aquellos que correspondían a su forma de vida: la abuela Santa Ana, los santos de los Gremios (San Crispino y Crispiniano), etc.

Cuando en el siglo XIV se atribuyó a los reyes la facultad de hacer milagros, no significó tanto un gesto cortesano como una permanente indicación hecha al rey para que mediante su piedad se mantuviera tan cerca de Dios que tal don le fuera concedido en lo posible¹. Por su parte, el rey hubo de proteger la piedad popular que, por otra parte, tanto le favorecía, que llevó a Pedro IV de Aragón, el 6 de enero de 1350 (apenas comenzado el año santo de peregrinación a los sepulcros de San Pedro y San Pablo), a dirigirse al arzobispo de Zaragoza y a los obispos de Tarazona, Huesca, Segorbe, Valencia, Tortosa, Barcelona, Vich, Urgel, Gerona, Elna y Mallorca pidiendo «que instruyesen continua y sólidamente sobre las condiciones de la indulgencia a aquellos que en el campo y la ciudad se preparaban para la peregrinación»².

LISTA DE LOS NOMBRES MASCULINOS ENCONTRADOS EN EL ARCHIVO
CAPITULAR DE LA S. I. CATEDRAL DE BARCELONA: *DIVERSORUM C.*

Abraham (Saverdum)	Antoni Ferrer
Agnes de Baldus	Antoni Girgós
Andreu Olivella	Antoni Mardi
Andreu de Palomar	Antoni Miquel
Antich Moraques	Arnau Amigó
Antich Sach	Arnau Avassis
Antigó de Verdagar	Arnau Ballester (señor del castillo de Mataró)
Antoni de Call	

¹ Cf. LUDWIG BUISSON, *König Ludwig IX, der Heilige, und das Recht*, Freiburg, 1954.

² JOHANNES VINCKE, «Zum Jubiléumsablass des Jahres 1350», en *Römische Quartalschrift*, 49, 1954, pp. 251-55

Arnau de Bastida	Berenguer Durfort
Arnau de Bayers de Vals	Berenguer d'Estorga
Arnau Bernat	Berenguer Ferrer
Arnau Bertran	Berenguer Marc
Arnau Camons	Berenguer Molins
Arnau Canomines	Berenguer de Orde
Arnau Capons	Berenguer de Petra
Arnau Colomer	Berenguer de Pero
Arnau de Erill	Berenguer de Portella
Arnau Ferrer	Berenguer de Reclat
Arnau Guillem	Berenguer Reya
Arnau Grau	Berenguer de Ribalta
Arnau Guitart (comendador de la casa de Villafranca)	Berenguer de Rimentol
Arnau Ilostales	Berenguer de Roca
Arnau Llorens	Berenguer Rossell
Arnau Martí	Berenguer Saborit (clérigo)
Arnau Massó	Berenguer de Santmenat
Arnau Messeguer	Berenguer San Vicens
Arnau Mombra	Berenguer Suau
Arnau Orta	Berenguer Tapies
Arnau Pereres de Vich	Berenguer Torrent
Arnau Pons	Berenguer de Vallauria
Arnau Portell	Berenguer de Vallons
Arnau de Puig	Berenguer de Vallseca
Arnau de Ricolana	Berenguer de Vinyoles
Arnau Roman	Bernardo Beç
Arnau Segarra	Bernardo Ferrer
Arnau de Solera	Bernardo de Guimerá
Arnau Tintorer	Bernardo Masons
Arnau Villardell	Bernardo de Pila
Bartomeu	Bernat de Adarró
Bartomeu de Areis	Bernat Artús
Bartomeu Argemir	Bernat Avinent
Bartomeu Arlovi	Bernat Barner
Bartomeu Clavell	Bernat de Bayers de Vals
Bartomeu Coll	Bernat Beç (quizá el mismo personaje que Bernardo Beç)
Bartomeu Cortal	Bernat de Bellvis
Bartomeu Cortal (otro)	Bernat Benet
Bartomeu de Miramat	Bernat Benet (nieto)
Bartomeu de Muntanyons	Bernat de Berona
Berenguer de Altafaya	Bernat Bertran
Berenguer de Areis	Bernat Borrell
Berenguer Ballester	Bernat Casles
Berenguer Baró	Bernat Castellar
Berenguer Batlle	Bernat Cerveró
Berenguer Benet	Bernat Cíveller
Berenguer Capmas	Bernat de Coll
Berenguer Carbonell	Bernat de Coma
Berenguer de Claset	Bernat de Compdoses
Berenguer Cortal	Bernat de Cortesa
Berenguer Cortal (otro)	Bernat Duran
Berenguer Costa	Bernat Durfort

Bernat Espina	Bernat Vidal
Bernat de Fávrega	Bernat de Villardell
Bernat Ferran	Bernat Vinyol
Bernat Gil	Bernat Vives
Bernat Granados	Bertran Banet
Bernat Guillem de Vilarrubia	Bertran de Malos
Bernat Janer	Bertran de Vall
Bernat Lonollar	Bononat Bos
Bernat Lull	Bononat de Casals
Bernat Lluís	Bononat de Corts
Bernat de Manresa	Bononat Ferrer
Bernat Martí de Cervera	Bononat Francesch
Bernat Miser	Bononat Julià
Bernat de Mollet	Bononat Osset
Bernat de Montjuich	Bononat de Prat
Bernat de Montpavó (Montpaó)	Bononat de Pírxana
Bernat de Mora	Bononat de Vinyoles
Bernat Mosces	Borras de Porellada
Bernat Moscors	
Bernat Moscors (hijo)	Castelló Palomar
Bernat de Munterols	Coloma Miquel
Bernat de Noguereda	
Bernat Novell	Feliu de Valls
Bernat Oliver	Ferrer Coll
Bernat Olsinelles (tesorero real)	Ferrer de Olivella
Bernat Oller	Ferrer Payró (canónigo de Barcelona)
Bernat Oromir	Ferrer de Vinyolas
Bernat de Pedron	Folqué de Suecia
Bernat Pelegrí	Francesch Aragonés
Bernat Pellicer	Francesch Batlle
Bernat de Perafita	Francesch Bernat
Bernat de Pimentel	Francesch Bernat (otro)
Bernat Pintor	Francesch Castayó
Bernat de Pol	Francesch Esteve
Bernat Portell	Francesch Ferriol
Bernat Posada	Francesch de Font
Bernat de Possedors	Francesch Garriga
Bernat de Puigbacó	Francesch Gruny
Bernat de Pujol	Francesch de Gualbes
Bernat Quintana	Francesch Julià
Bernat Roger	Francesch Juster (notario)
Bernat de Roman	Francesch Marquet
Bernat Rosell	Francesch Nòguer
Bernat de Roura	Francesch Palau
Bernat Rubey (Roig)	Francesch de Pla
Bernat Rubí	Francesch de Pol
Bernat de Sala	Francesch Porcell
Bernat de Salas	Francesch de Porellada
Bernat de Santa Eugenia	Francesch de Pou
Bernat de Silva	Francesch de Puig
Bernat de Susamana	Francesch Puyera
Bernat de Torrent (escribano real)	Francesch Rey
Bernat de Ubrinelles (Olsinelles)	Francesch Roig
Bernat de Usay	Francesch de San Climent

Gabriel de Torre	Guillem de Pila
Galcerán Marquet	Guillem de Porellada
Gaufret de Santa Eugenia	Guillem de Proensa
Gilabert de Sala	Guillem de Puig
Grau de Olins	Guillem Rabassa
Grau Oliva	Guillem de Rebich
Grau Rovira	Guillem Renondas
Guido, bisbe de Elna	Guillem Roselló
Guillem Artigues	Guillem Sabater
Guillem Avella	Guillem Safranquesa
Guillem Ayguaviva	Guillem de San Martí
Guillem Balaguer	Guillem de Sentmenat
Guillem Barceló (vidriero)	Guillem de San Vicens
Guillem Bartomeu de Figueras	Guillem Sasola
Guillem Baxata	Guillem Savall
Guillem de Bellochi	Guillem Senyó
Guillem de Bellehy	Guillem Sola
Guillem Bernat	Guillem de Soler
Guillem Bertran	Guillem Spital
Guillem Bruniquer	Guillem Tomas
Guillem Carbonell	Guillem de Tour
Guillem Cendre	Guillem Turell
Guillem Comte	Guillem Uronells
Guillem Deushovole	Guillem de Vall (Presb.)
Guillem Deus lo sal	
Guillem Donagats	Isach Bonjub
Guillem de Espluga	Isach Bonnuch de Bellcayre
Guillem de Fàbrega	
Guillem de Fare	Jaume de Adarró
Guillem Fi	Jaume de Alsina
Guillem de Fonts	Jaume de Aragó
Guillem Galcerán de Cabrenys	Jaume de Areis
Guillem Guerou	Jaume Cardó
Guillem Guerrobou	Jaume de Corts
Guillem de Lirona	Jaume Ermengol
Guillem de Lor (señor de Olérdola)	Jaume Escolar
Guillem de Llor (quizá el mismo que el anterior)	Jaume Fe
Guillem Macip	Jaume Ferrer (señor de la Casa de Santa Oliva)
Guillem de Malgrans	Jaume de Galliners
Guillem de Mas	Jaume Lampayes
Guillem de Mayans	Jaume Llibre
Guillem de Millá	Jaume Marques
Guillem de Molla	Jaume de Mitjavila
Guillem de Molles	Jaume Olzina
Guillem Moroto	Jaume Pellicer
Guillem de Nágera	Jaume de Pou
Guillem Nollete	Jaume de Puig
Guillem Oliver	Jaume de Puigrubi
Guillem Oler	Jaume Quartera
Guillem de Palau	Jaume Roselló
Guillem Pasqual	Jaume Sabater
Guillem Pere Pallarés	Jaume de San Climent
Guillem Pexo	Jaume de la Serra

Jaume Tarascó	Pere de Caldes
Jaume de Vilar	Pere Calvet
Jaume de Villa	Pere Camp
Jaume de Vinyol	Pere de Canal
Joan de Avassis	Pere Carbó
Joan Bassá	Pere Cardó
Joan Benet	Pere Cartes
Joan de Castellars	Pere de Casellas
Joan de Lirona	Pere de Casellas (otro)
Joan Martí de Mitjavila	Pere de Castellar
Joan de Montjuich	Pere Codina
Joan Olvasi	Pere Colomer
Joan Palomer	Pere Comte (canónigo de Barcelona)
Joan de Prat	Pere Conces
Joan Ripoll	Pere Eruga
Joan de San Martí	Pere Ferran (Presb.)
	Pere Ferrer
Lleo de San Grau	Pere Flassá
Llorens Ludina	Pere Folch
	Pere de Folgueras
Macià de Pi	Pere de Font
Mateu Teixidor	Pere Garbi
Miquel Bonde	Pere Garset
Miquel de Foransa	Pere Grasi
Miquel López de Lecina Corba	Pere Grau
Miquel Marquet	Pere Illar
Miquel Rosell	Pere Janerá
	Pere Jaspert
Nadal Bojtche	Pere Joan Pasqual
Natan Bonvit	Pere Julsol
Nicolau Cabot	Pere Lledó
Nicolau Calsada (Presb.)	Pere Llorens
Nicolau Murruntu	Pere Martí
Nicolau de Sall (canónigo de Mallorca)	Pere de Martoreyes
Nicolau de Somarés	Pere de Mas
	Pere de Masony
Pelegri Cata Patro	Pere Mateu
Pere de Ayguabella	Pere de Melany (veguer de Barcelona)
Pere Baney	Pere de Mitjavilla
Pere de Banyeres	Pere de Moles
Pere de Bayers (quizá el mismo que el anterior)	Pere de Noguers
Pere de Bellsoley	Pere de Oliver
Pere Benet	Pere Olm
Pere Bertran	Pere de Olzina
Pere Bertarn Durfort	Pere Oller
Pere de Bertrellans	Pere Otger
Pere de Bonaventura	Pere de Perseya
Pere de Bonavida	Pere de Pou
Pere Bonet	Pere de Prat
Pere de Borredá	Pere de Proensa
Pere de Bosch	Pere Pujol
Pere Bramoha	Pere Quart

Pere Ramón	Ramón Ferriol
Pere Riera	Ramón Flori (canónigo de Barcelona)
Pere Rovira	Ramón de Foransa
Pere Rubey (Roig)	Ramón Gener
Pere de Salas	Ramón Gombau
Pere de San Clement	Ramón Jover
Pere de San Clemente (otro)	Ramón Llobet
Pere de Santa Eugenia	Ramón Major
Pere Sants	Ramón de Maratonsi
Pere Sanz	Ramón de Margens
Pere Seguí	Ramón Marquet
Pere Solans	Ramón de Montseré
Pere Solth	Ramón Pexo
Pere de Splugas	Ramón Pons
Pere Tallada	Ramón Porcell
Pere Tarosa (clérigo)	Ramón Roger (conde de Pallars)
Pere de Tour	Ramón de Saba
Pere Trinany	Ramón Sadurní
Pere Tripó	Ramón de Sala
Pere de Valls	Ramón de Sentmenat
Pere Vilabella	Ramón Sans
Pere de Vilar	Ramón Sasunyera
Pere Villa	Ramón Soler
Pere Ximénez de Ayerbe	Ramón Teixidor
Pericó de Camps	Ramón Tortosa
Pericó de Colomer	Ramón de Vall
Pericó Garsia	Ramón Vendrell
Pericó Martorell	Ramón Vilademany
Pericó de Mas	Ramón de Vilalta
Pericó de Mataró	Román de San Clemente
Pericó de Santa Eugenia	Romeu de Prats
Ramón Abrers	Salvador Fuster
Ramón Baró	Sanxo de Berona
Ramón de Basset	Simón Bocanegra
Ramón Cadras	Simón de Molins
Ramón de Carver	Simón de Reclat
Ramón de Castellars	
Ramón Coch	
Ramón Comte	Uguet de Santa Pau
Ramón Cortal	
Ramón Covasch	Vicens Ferrer
Ramón Feliu	Vidal Bonjuhá
Ramón Ferrán (Presb.)	Vidal Rubí
Ramón Ferrer	

¿Qué se desprende de lo anteriormente expuesto?

Según Agustín Durán y Sampere, en su obra sobre los antiguos *consellers* de Barcelona y sus nombres de pila, ya citada en la bibliografía, en el siglo XIII el nombre más repetido es el de Guillem (Guillermo), seguido por orden de mayor frecuencia por los de Pedro, Bernardo, Bertrán, Berenguer, Jaime, Ramón. Abundan los nombres de los condes de Barcelona y de los

primeros reyes de Aragón... y se pregunta, ¿hubo influencia cortesana o los condes y reyes derivaron sus nombres del fondo de devoción general? (a ello ya respondió J. Vincke en su obra citada).

Afirma también ser frecuente el nombre de Francisco, a pesar de los pocos años transcurridos desde la canonización de San Francisco de Asís (1228), y los de Bernardo, Benito, Jerónimo, como señalando la presencia de las respectivas órdenes monásticas.

Afirma, asimismo, que en el siglo XIV persisten los nombres usados en el XIII, donde ya habían desaparecido casi por completo los nombres de los apóstoles, empezando por Pedro y siguiendo por Mateo, Felipe y Bartolomé, para encontrar algunos años después los de Simón, Tomás y Andrés; hecho que obedeció, acaso, a un momento especialmente favorable a la devoción a los apóstoles, que pudiera ser un intento de ampliación de culto a los santos gracias a un aumento de cultura religiosa, apareciendo además nombres nuevos, como Oliverio, Marcos, Huguet, Gabriel, Gerardo..., citados ya en el siglo XIII, según el *Itinerari de Jaume I*.

Sin embargo, el baremo que él presenta en la lista de *consellers* habidos en el siglo XIV no corresponden en toda su extensión a la lista anteriormente expuesta de gente de diversos oficios, cuya frecuencia de salida, en proporción, es la siguiente:

	N.º	%		N.º	%
Abraham	1	0'19	Grau	3	0'57
Agnes	1	0'19	Guido	1	0'19
Andreu	2	0'38	Guillem	69	13'29
Antich	2	0'38			
Antoni	5	0'96	Isach	2	0'38
Arnau	33	6'36			
			Jaume	29	5'58
Bartomeu	10	1'92	Joan	13	2'50
Berenguer	38	7'32			
Bernardo	5	0'96	Lleo	1	0'19
Bernat	81	15'40	Llorens	1	0'19
Bertran	3	0'57			
Bononat	10	1'92	Macià	1	0'19
Borras	10	1'92	Mateu	1	0'19
			Miquel	5	0'96
Castelló	1	0'19			
Coloma	1	0'19	Nadal	1	0'19
			Natan	1	0'19
Feliu	1	0'19	Nicolau	5	0'96
Ferrer	4	0'77			
Folqué	1	0'19	Pelegri	1	0'19
Francesch	26	5'00	Pere	92	17'72
			Pericó	7	1'34
Gabriel	1	0'19			
Galcerán	1	0'19	Ramón	43	8'28
Gaufred	1	0'19	Román	1	0'19
Gilabert	1	0'19	Romeu	2	0'38

	N.º	%		N.º	%
Salvador	1	0'19	Uguet	1	0'19
Sanxo	1	0'19	Vicens	1	0'19
Simón	3	0'57	Vidal	2	0'38

Así, de los 519 nombres expuestos, se puede observar que el preferido por las gentes de aquella época es el de Pere (17'72%), siendo su inmediato seguidor Bernat (15'40%), seguidos de Guillem (13'29%), Ramón (8'28%), Berenguer (7'32%), Arnau (6'36%), Jaume (5'58%), Francisco (5%)...

Ello demuestra varias cosas: entre otras, que el nombre de los apóstoles, y sobre todo el de Pedro, sigue fuertemente arraigado; no así los de Mateo, Felipe, Bartolomé, Simón, Tomás o Andrés, que aparecen en muy pocas ocasiones. Además, que, como dice el señor Durán, la influencia de los condes y reyes aragoneses fue muy intensa, sobre todo con los nombres de Ramón, Berenguer y Jaime, así como la influencia ejercida por las distintas órdenes monásticas, sobre todo la benedictina, y entre las mendicantes, la franciscana. Por otra parte, el nombre de Juan, que también ejerce un importante papel (2'50%), es casi seguro que, como afirma el señor Durán, se refiere a San Juan Bautista, que en esta época entra a formar parte de los gustos del pueblo.

Es de señalar, asimismo, que, en parte, contra lo que afirma el señor Durán, el cual defiende que el nombre de Antonio no aparece hasta 1394, éste aparece ya en la fecha que tratamos (1340-46) con una intensidad respetable de un 0'96%, casi la unidad por ciento.

Así pues, y para acabar, voy a comparar las cifras de los cien primeros nombres del censo de 1363 que nos facilita el citado señor Durán con los datos por mí recogidos, para poder observar el paralelismo que existe entre ambos, como se resalta a primera vista:

	1340-46	1363
	%	%
Arnau	6'36	4
Bertomeu	1'92	5
Berenguer	7'32	10
Bernat	15'40	16
Feliú	0'19	1
Francesch	5'00	12
Gabriel	0'19	1
Grau	6'57	2
Guillem	13'29	6
Jaume	5'58	5
Joan	2'50	3
Matías o Maciá	0'19	1
Nicolau	0'96	2
Pere	17'72	23
Ramón	8'28	1
Salvador	0'19	2
Simón	0'57	3

LISTA DE LOS CIENTO TREINTA Y TRES NOMBRES FEMENINOS ENCONTRADOS EN LA SALA DEL ARCHIVO DE LA CATEDRAL DE BARCELONA: *DIVERSORUM C*

	N.º	%		N.º	%
Agnes	3	2'25	Francisca	6	4'51
Alamanda	2	1'50			
Andreua	2	1'50	Geralda	2	1'50
Anglesa	1	0'75	Guilleumona	10	7'51
Arsenda	2	1'50	Isabel	2	1'50
Beatrice	2	1'50	Lucrecia	1	0'75
Benvinguda	2	1'50			
Berenguera	2	1'50	Llorensa	2	1'50
Blanca	3	2'25			
Bonanada	1	0'75	Manfilia	1	0'75
Brumisenda	1	1'50	Mansila	1	0'75
			Margarida	4	3'00
Catarina	2	1'50	Maria	23	17'28
Cecilia	2	1'50	Mateua	1	0'75
Coloma	1	0'75			
Constanza	5	3'75	Proensa	1	0'75
Dolça	1	0'75	Ramona	5	3'75
Eleonor	1	0'75	Salamunda	1	0'75
Elisenda	13	9'77	Sanxa	7	5'26
Ermesinda	1	0'75	Saurina	1	0'75
Estasiona	1	0'75	Sibila	10	7'51
Eymondi	1	0'75	Subirana	2	1'50
Ferrera	2	1'50	Valentó	1	0'75

¿Qué se desprende de esta tabla? Un hecho esencial resalta a la vista: con gran mayoría el nombre de «Maria» es el preferido por las mujeres de la época, pues lleva casi un 10% de ventaja a su inmediato seguidor: «Elisenda.» Ello tiene una lógica explicación: la devoción del pueblo a la Virgen María viene ya de antiguo, tanto más en Cataluña, donde desde tiempo atrás se la venera en Montserrat, y que, como dice el señor Udina, ha sido lugar predilecto de soberanos, como Jaime I, Pedro el Ceremonioso y Alfonso el Magnánimo, y ha sido lugar de peregrinación para centenares de miles de devotos que la visitaban anualmente.

Del mismo modo, el nombre de «Ramona», que ocupa un 3'75%, puede resultar tan abundante, quizás no ya tanto por influencia de santa alguna, como al tan arraigado nombre de «Ramón» Berenguer con que fueron bautizados algunos de sus conde-reyes. Asimismo, «Sanxa» (5'26%) o «Blanca» (2'25%). Se observan también nombres de clara influencia provenzal, como son «Dulce» (0'75%) o «Proensa» (0'75%).

Por su parte, la influencia de las nuevas Órdenes Mendicantes y la veneración que sus fundadores despertaban se observa claramente en el nombre de

«Francisca» (4'51%), que, con su variante masculino, aparece ya en 1253, y va en progresivo aumento.

BIBLIOGRAFIA

- BALARI Y JOVANY, J., *Orígenes históricos de Cataluña*, Barcelona, 1899, pp. 529-568.
- DURÁN CAÑAMERAS, F., «Tradiciones sobre la devoción a los Angeles» (notas sobre la intervención angélica en la vida religiosa de Cataluña, recogidos en la obra de Serra y Postius: *Prodigios y finezas de los Santos Angeles*), en *Analecta Sacra Tarraconensia*, vol. XXVIII, pp. 255 y ss.
- DURÁN Y SAMPERE, A., «Antiguos Consellers de Barcelona y sus nombres de pila», en *Analecta Sacra Tarraconensia*, vol. XXVIII, pp. 369 y ss.
- MIRET Y SANS, «Els noms personals y geografichs de la encontrada en Terrasa en els segles x y xii», *Boletín de la Real Academia de las Buenas Letras de Barcelona*, 7, 1914, pp. 387-407 y 485-509.
- SERRA ROSELLÓ, J., *Cronología de los Veguers de Barcelona*, Instituto Municipal de Historia, 1961.
- UDINA, F., «Els guiatges per als pelegrins a Montserrat als segles xiii-xv», en *Analecta Sacra Tarraconensia*, vol. XXVIII, pp. 467 y ss.
- VINCKE, J., «La institución real aragonesa y la piedad del pueblo en la Baja Edad Media», en *Analecta Sacra Tarraconensia*, vol. XXVIII, 1955, pp. 473 y ss.

